



MiKK e.V. International Mediation Centre for Family Conflict and Child Abduction

10
YEARSEXCELLENCE
IN PROVIDING CROSS-BORDER
FAMILY MEDIATION TRAINING

Cross-Border Family Mediation Training (CBFM) Sunday, 3rd October – Saturday, 9th October 2021 Berlin, Germany

The MiKK 50-hour advanced training course aims to qualify practicing family mediators to mediate cross-border family disputes, including international child abduction, access and custody cases. The course will cover the relevant legal aspects of international family conflicts, differences in national family legislation, the 1980 and 1996 Hague Conventions and the Brussels II bis Regulation. Participants will be introduced to tools and methodologies for mediating high conflict cases with the aim of safeguarding the best interest of the child. Other key topics featured in this training include *Bi-lingualism & Mediation*, *Guidelines to Co-mediation* as well as the *Voice of the Child* in mediation. Drawing on the participants' experience, we will examine the issues of mediating across cultures. Case studies and role plays will be an integral part of the course. Interdisciplinary cooperation is a key aspect of the course.

We look forward to working with legal, psycho-social, educational and other professionals from a variety of cultural backgrounds and nationalities.

MiKK is an internationally recognized NGO that has been working for over 12 years to promote and organize mediations relating to international family conflict. Parents from all over the world contact the MiKK free-of charge, multi-lingual Advisory Service seeking to resolve their family conflict by way of mediation. The concept employed in MiKK's training was developed and piloted in the EU Civil Justice project, "Training in International Family Mediation 2010 – 2012". Mediators who successfully complete the 50-hour MiKK CBFM training may join the globally expanding MiKK network of specialized, multi-lingual family mediators featured on the MiKK website.

MiKK Mediators are eligible to co-mediate cross-border family cases that are referred to them via the international MiKK Advisory Pre-mediation Service.

Core Trainers

Christoph C. Paul, Lawyer, Notary (ret.), Mediator, Trainer, Patron of MiKK e.V.

Ishtar Khalaf-Newsome, Lawyer, Mediator, Trainer, Qualified Teacher, Head of MiKK Advisory Service

Guest Trainers

Dr. Lesley Allport, Mediator, Trainer, Supervisor

Mary Carroll, Mediator, Trainer, Linguist

Joanna Guttzeit, Family Judge in Pankow-Weißensee in Berlin

Susana Borges Gomes, Child Psychologist

Catharina Laverty, Mediator, Trainer, Supervisor, Coach, Advisor and Fundraiser at MiKK

Programme / Overview

SUNDAY, 3rd October 2021

9.30 – 18.30

Christoph C. Paul, Ischtar Khalaf-Newsome

- Introductions – expectations – programme
- Mediating across cultures and national family law
- Models and styles of mediation
- Different models of international family mediation

Evening Dinner at restaurant with all participants & trainers (at own expense)

MONDAY, 4th October 2021

9.00 – 18:30

Christoph C. Paul, Ischtar Khalaf-Newsome

- Framework and specifics of mediating Hague Convention cases
- The changing face of families in a globalized world
- Guidelines for preparing co-mediation
- Introduction to the case study
- Role Play session I in groups “setting the stage”
- Tools and Methodologies I
- Model of mediating high conflict / abduction cases
- Role play session II: “Telling the story and setting the agenda”

TUESDAY, 5th October 2021

9.00 – 13.30

Ischtar Khalaf-Newsome

Legal Module

- International Legal Instruments in Matters of Parental Responsibility
- 1980 and 1996 Hague Conventions
- Brussels II *bis* Regulation
- National family law
- Mediation law EU guideline
- Memorandum of understanding (MOU)

14.30 – 16.30

Joanna Guttzeit

Introducing Mediation in The Courtroom from a Judge’s Perspective:

- MiKK Mediators in the Courtroom (MIC)
- How liaison judges can actively support the implementation of agreements resulting from a mediation
- Making the memorandum of understanding legally binding
- Working with mirror orders and safe harbour orders
- Hague Convention Liaison Judges Network

16.30 – 18.30

Ischtar Khalaf-Newsome, Catharina Laverty

- Mediation across cultures
- The importance of networking in CBFM (prep. for Wednesday’s group) work
- Tools and methodologies II
- Mid-seminar evaluation

WEDNESDAY, 6th October 2021

- 3 hour Berlin Historic City Tour with Historian and professional Tour Guide Viktor Kucharski – Participation free of charge

THURSDAY, 7th October 2021

9.00 – 18.30

Dr. Lesley Allport, Susana Borges Gomes, Ischtar Khalaf-Newsome

The voice of the child in mediation

- Focusing on “the best interests of the child” in mediation
- Engaging with children in mediation (age appropriate interview techniques and tools)
- Role play session III: “The voice of the child”
- Role play session IV: “Developing and reviewing options that focus on the best interest of the child”

FRIDAY, 8th October 2021

9.00 – 13.30

Mary Carroll

Mediation and languages:

- Handling bilingualism in mediations: models and options
- Introduction to dilemmas
- Role play session V: “Working with turning points & mediating dilemma situations”

14.30 – 18.30

Ischtar Khalaf-Newsome, Spiros Livadopoulos

- Dilemma situations
- Role play session VI in groups: “Working towards agreement”

SATURDAY, 9th October 2021

9.30 – 15.30

Ischtar Khalaf-Newsome, Spiros Livadopoulos, Catharina Laverty

- Role Play session VII: “Drawing up a memorandum of understanding”
- Cooperation, training, networking with other professionals
- Awareness-raising
- Discussion – Feedback - Evaluation - Certificates - Closing

Registration fee: Full Fee EUR 1,850*

**A discount applies for participants from eligible countries. Please refer to the MiKK website www.mikk-ev.de under “Training” for the list of eligible countries.*

**Venue of the training: NLP Institut Steglitz
Althoffstraße 20
12169 Berlin - Steglitz**

Information on the Trainers

Core Trainers

Christoph C. Paul



Christoph C. Paul is an attorney, notary ret., trainer and cross-border family mediator. He is co-founder and patron of *MiKK e.V. - International Mediation Centre for Family Conflict and Child Abduction*. He is editor of various publications on cross-border family mediation, including *Cross-Border Family Mediation*, Paul, C.C. and Kiesewetter, S. (eds.), 2014. He holds the Order of Merit of the Federal Republic of Germany for the implementation of cross-border mediation in family conflicts and child abduction and he received the Socrates Award for Mediation in 2010 for his longstanding work as a mediator and a “mediator of mediation” in institutional contexts.

Contact: paul@paul-partner.eu

Ischtar Khalaf-Newsome



Ischtar Khalaf-Newsome is a trainer, cross-border family mediator and family lawyer. She is Head of Advisory Services and Co-CEO at *MiKK e.V. - International Mediation Centre for Family Conflict and Child Abduction* in Berlin. Prior to joining *MiKK* in 2014 she practiced family law for nine years with Dawson Cornwell, a London based family law firm specialized in international family law disputes including child abduction cases. Before that, Ischtar worked as a case manager at the child abduction NGO *Reunite International* in London. She completed her Legal Studies in London at BPP University Law School and holds a Master’s Degree (MA) in Near & Middle Eastern Studies and Islamic Law from SOAS (School of Oriental and African Studies), University of London, as well a Master’s Degree in German and English and a teaching qualification from the Freie Universität (FU) Berlin. Ischtar qualified as a mediator with the Family Mediators Association (FMA) in London as well as with Inmedio (Multi-Track Peace Mediation) in Berlin. She also trained in Child Inclusive Mediation (CIM) with the FMA. Ischtar is a practicing cross-border mediator and has provided diverse training in this field for *MiKK* internationally as well as for other organizations, i.e. the Academy of European Law (ERA). She has published on family law and mediation in e.g. *The Family Law Journal*, *Spektrum der Mediation* and *Die (Wirtschafts)mediation*. Contact: ischtar.newsome@mikk-ev.de

Guest Trainers

Dr. Lesley Allport



has a long career in mediation spanning the last 26 years. Working initially as a family mediator in the 1980's, she has been involved developing new areas of practice, particularly in the context of Special Educational Needs and Disability Conciliation. She mediates in workplace disputes, has experience in community mediation and is trained to mediate in cross border family disputes and parental child abduction cases. Lesley began training mediators 18 years ago. She delivers foundation courses in several contexts as well as training for supervisors, mediators working directly with children and general continuing professional development.

She has a keen interest in developing professional standards. She is a Board member of the College of Mediators and currently chairs the Professional Standards Committee. She also sits on the editorial board of the new College journal "Mediation: Theory and Practice". Lesley also has an academic interest in mediation. In 2005, she completed a European Masters' Degree in Mediation, as part of which she developed a model of supervision specific to mediation. In 2016, she successfully completed her PhD at the Birmingham Law School where she was examining the comparative growth of mediation, identifying similarities and differences of practice across a number of contexts of mediation delivery.

Contact: lesley.allport@ladr.net

Mary Carroll



was founder and Managing Director of Titelbild Subtitling and Translation, Berlin from 1991 until 2011. She has extensive experience in audiovisual translation as well as multilingual and intralingual accessibility to the audiovisual media, areas in which she has published extensively. She has specialized in personnel development and management as well as mediation and conflict management and holds a Master's degree in Mediation from the Viadrina University in Frankfurt/Oder. She has a special interest in bilingual mediation and mediation involving interpreting and has published in mediation and interpreting journals on this subject. She works as a consultant, expert

adviser, trainer and practitioner in the above areas. From 2013 till 2017, she was Managing Director of MiKK e.V. International Mediation Centre for Family Conflict and Child Abduction in Berlin. Mary Carroll is a member of the TransMedia Research Group, the Transforum Coordination Committee for Interpreting and Translation Practice and Teaching in Germany, the German Association of Interpreters and Translators (BDÜ) and the German Mediators Association (BM). In 2012, she was granted the Jan Ivarsson Award for invaluable services to the field of audiovisual translation. Contact: mail@carroll-communication.com

Dr. Joanna Guttzeit



Dr. Joanna Guttzeit is a judge in Berlin. She graduated from the Law Faculty of the European University Viadrina in Frankfurt (Oder), Germany and from the Adam-Mickiewicz-University in Poznań, Poland. She received her Phd in Law from the Karl-Ruprecht-University in Heidelberg in Germany.

After working as a judge in Cologne for several years, she was seconded 2015-2017 to the European Court of Human Rights in Strasbourg.

Currently, Dr. Guttzeit works at the Pankow/Weißensee Family Court in Berlin, where she is in charge of proceedings involving international cases (child abduction, maintenance etc). She is also a liaison judge within the International Hague Network of Judges (IHNJ) and the European Judicial Network in Civil and Commercial Matters (EJN).

Spiros Livadopoulos



is a lawyer with seventeen years' experience providing consulting and litigation services to individuals and organizations in civil, commercial and family law matters. Accredited by the Centre for Effective Dispute Resolution (CEDR) in the UK and the Greek Ministry of Justice, with extensive experience in the field of mediation, negotiation and conflict resolution in Greece and abroad. He is working also in the field of family mediation mostly on cross border cases. He has been further trained and certified in International Family Mediation by the EU TIM project. As trainer he regularly trains mediators at Piraeus Mediation Center (Greece). He has also offered workshops in International Family Mediation organized by the European Law

Academy ERA, to lawyers and judges. He is a Rotary Peace Fellow 2017 and he is certified in Peace Building and Conflict Resolution. Contact: slivadopoulos@gmail.com

Susana Borges Gomes



Susana studied educational sciences and media studies in Freiburg. She then trained as a child psychotherapist at the Academy of Psychotherapy and Intervention Research at the University of Potsdam. From 2011 to 2019 Susana was Head of the Day Clinic for Toddler and Preschool Children at the Child Psychiatry Department of St. Joseph Hospital in Berlin. Since 2018 she has also been working in private practice. Susana is specialized in child attachment disorders and posttraumatic stress disorder. Contact: Susana-gomes@web.de

Catharina Laverty



Born and bred in Berlin Catharina moved to Belfast after finishing school to work as a volunteer in a cross-community reconciliation project and in a number of youth outreach groups. Ever since she has been hooked on the idea of furthering communication between people. Catharina initially worked as a translator and interpreter for English, German and Spanish for a few years. She then trained and worked as a Mediator, Supervisor and Coach to be more directly involved with people and their communicational needs. Catharina is trained as a cross-border mediator with MiKK and has undertaken cross-border mediations in both English and German. Having trained as a Supervisor has enhanced her ability to support those who support others. Catharina feels it is vital that professionals have the opportunity to reflect upon their work and to strengthen their own practice. She also works in the advisory service at MiKK.

Contact: catharina.laverty@mikk-ev.de

Further reading

Freeman, Marilyn, Parental Child Abduction: The Long-Term Effects. 2014
(<http://www.famlawandpractice.com/researchers/longtermeffects.pdf>)

Hague Conference on Private International Law: Guide to Good Practice Mediation under the Hague Convention of 25 October 1980 on the Civil Aspects of International Child Abduction. 2012
(http://www.hcch.net/upload/guide28mediation_en.pdf)

Keshavjee, Mohamed, Islam Sharia and ADR – Mechanisms for Legal Redress in the Muslim Community. 2013, I.B.Tauris & Co Ltd.

Kiesewetter, S. & Paul, C.C., Family Mediation in an International Context. In: Christoph C. Paul and Sybille Kiesewetter in cooperation with MiKK (eds.). Cross-Border Family Mediation - International Parental Child Abduction, Custody and Access Cases. 2014, Frankfurt/Main: Wolfgang Metzner Verlag, second and updated edition

Parkinson, Lisa: Family Mediation – Appropriate Dispute Resolution in a New Family Justice System. 2011, Jordan Publishing Limited, Bristol

Paul, Christoph C. & Walker, Jamie: An International Mediation: From Child Abduction to Property Distribution. In: American Journal of Family Law 3/2009, p. 167-173

Registration

Cross-Border Family Mediation Seminar

Sunday 3rd October – Saturday 9th October 2021

Please select **only one** of the boxes below:

- Early Bird Fee:** EUR 1,700 (registration **before 15 May 2021**)
- Full Fee:** EUR 1,850
- Eligible Country Fee:** EUR 1,250 (Please refer to the list of eligible countries at www.mikk-ev.de under “Training”). Proof of residence is required prior to registration and should be emailed to MiKK at: info@mikk-ev.de

Please transfer the applicable fee to MiKK’s bank account as indicated below, noting **your name** and “**CBFM October 2021**”.

MiKK e.V.
IBAN: DE39 1203 0000 1005 3393 44
BIC: BYLADEM1001

Cancellation fees

Up until 20th July 2021: EUR 250, or an alternative person may be sent.

After 20th July 2021: The full amount is to be paid or an alternative person may be sent.

Please use block letters to fill in the form.

Name and surname: _____

Address: _____

Postcode and city: _____

Phone number: _____

Institution/Authority: _____

Profession: _____

I speak the following mother-tongue(s): _____

I have the following cultural background(s): _____

I speak the following language(s): _____

- I am a qualified mediator.
- I am a qualified family mediator. I have experience in family mediation.

E-mail: _____

Date: _____ Signature: _____

Please e-mail this registration form to: training@mikk-ev.de or send by mail to: MiKK e.V., Fasanenstraße 12, 10623 Berlin, Germany